

ДИРЕКТИВА 97/7/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 20 мая 1997 г. о защите потребителей в связи с контрактами, заключаемыми на расстоянии

Официальный журнал L 144 , 04/06/1997 стр. 0019 - 0027

Директива 97/7/ЕС Европейского Парламента и Совета от 20 мая 1997 г. о защите потребителей в связи с контрактами, заключаемыми на расстоянии - Заявление Совета и Парламента относительно Статьи 6(1) - Заявление Комиссии относительно первого абзаца Статьи 3(1)

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

на основании Договора о создании Европейского Сообщества и, в частности, Статьи 100а Договора,

на основании предложения Комиссии (1),

на основании заключения Комитета по экономическим и социальным вопросам (2),

действуя в соответствии с процедурой, изложенной в Статье 189b Договора (3), в контексте совместного заявления, утвержденного Согласительным комитетом 27 ноября 1996 г.,

(1) Принимая во внимание, что в связи с достижением целей внутреннего рынка требуется принятие мер по постепенной консолидации такого рынка;

(2) Принимая во внимание, что свободное перемещение товаров и услуг затрагивает не только коммерческий сектор, но и частных лиц, и это означает, что потребители должны иметь доступ к товарам и услугам других Государств-участников на тех же условиях, что и население таких Государств;

(3) Принимая во внимание, что для потребителей трансграничная торговля на расстоянии, возможно, является одним из наиболее ощутимых результатов завершения формирования внутреннего рынка, как это отмечено, помимо прочего, в обращении Комиссии к Совету, озаглавленном "К единому рынку сбыта", и что для нормального функционирования внутреннего рынка крайне важно, чтобы потребители имели возможность совершать операции с организациями, расположенными за пределами страны их проживания, даже если у таких организаций есть дочерние общества на территории страны проживания потребителя;

(4) Принимая во внимание, что с внедрением новых технологий доступные потребителям способы получения информации о предложениях на всей территории Сообщества и размещения заказов становятся все более разнообразными, и что некоторые Государства-участники уже принимают различные либо несовместимые меры для защиты потребителей в связи с операциями купли-продажи на расстоянии что неблагоприятным образом отражается на конкуренции организаций на внутреннем рынке, и что в этой связи представляется необходимым принять на уровне Сообщества минимальный набор общих правил в этой области;

(5) Принимая во внимание, что параграфами 18 и 19 Приложения к Резолюции Совета от 14 апреля 1975 г. о временной программе защиты потребителей и информационной политики Европейского Экономического Сообщества (4) указано на необходимость защиты покупателей товаров и услуг от требований оплаты товаров, намерения приобрести которые они не изъявляли, и от навязчивых методов торговли;

(6) Принимая во внимание, что параграф 33 обращения Комиссии к Совету, озаглавленного "Новый импульс для политики защиты потребителей", утвержденного Резолюцией Совета от 23 июня 1986 г. (5), обязывает Комиссию представлять предложения относительно использования новых информационных технологий, позволяющих потребителям размещать заказы у поставщиков, не выходя из дома;

(7) Принимая во внимание, что Резолюция Совета от 9 ноября 1989 г. о будущих приоритетах возобновленного политического курса на защиту прав потребителей (6) призывает Комиссию уделять приоритетное внимание областям, перечисленным в Приложении к указанной резолюции; что в Приложении идет речь о новых технологиях, в том числе о телешоппинге; что на основании указанной резолюции Комиссией был принят трехлетний план мероприятий по реализации политики в сфере защиты потребителей на территории Европейского экономического сообщества (1990-1992); что указанный план предусматривает принятие соответствующей Директивы;

(8) Принимая во внимание, что использование различных языков при заключении контрактов на расстоянии представляет собой проблему для Государств-участников;

(9) Принимая во внимание, что заключение контрактов на расстоянии подразумевает использование одного или нескольких дистанционных средств связи; что различные средства обмена информацией используются в рамках схем сбыта товаров или оказания услуг без непосредственного контакта поставщика и потребителя; что постоянное развитие таких средств обмена информацией не позволяет составить исчерпывающий их перечень, но требует определения принципов, применимых ко всем таким средствам, включая те, которые на сегодняшний день еще не являются общераспространенными;

(10) Принимая во внимание, что одна и та же сделка, в зависимости от того, совершается ли она посредством последовательных операций или ряда отдельных операций в течение определенного периода времени, может быть по-

разному истолкована с юридической точки зрения в зависимости от особенностей законодательства Государств-участников; что практика применения положений настоящей Директивы не может быть различной в контексте законодательства Государств-участников, с учетом их права применять Статью 14; что таким образом имеются основания исходить из того, что положения настоящей Директивы должны соблюдаться как минимум во время проведения первой из серии последовательных операций или первой из ряда отдельных операций, проводимых в течение определенного периода времени и дающих основания для их рассмотрения как взаимосвязанных, вне зависимости от того, регулируется ли такая операция или серия операций единым контрактом или рядом последовательно заключаемых отдельных контрактов;

(11) Принимая во внимание, что использование средств обмена информацией на расстоянии не должно приводить к получению потребителем неполной информацией; что таким образом необходимо определить объем информации, который должен быть предоставлен потребителю, независимо от используемого средства обмена информацией; что предоставляемая информация также должна соответствовать другим применимым правилам Сообщества, в частности установленным Директивой Совета 84/450/ЕЕС от 10 сентября 1984 г. в отношении гармонизации законодательных, нормативных и административных требований Государств-участников в отношении недобросовестной рекламы (7); что в случае применения исключений из требования предоставлять информацию потребитель должен иметь право требовать предоставления определенной базовой информации, такой как информация о поставщике, основные характеристики товаров и услуг и их цена;

(12) Принимая во внимание, что в случае обмена информацией по телефону уместно предоставлять потребителю достаточный объем информации в начале разговора, с тем чтобы он мог принять решение о целесообразности дальнейших переговоров;

(13) Принимая во внимание, что информация, распространяемая посредством различных электронных технологий, зачастую является эфемерной в том смысле, что она не предоставляется на стабильном носителе; что потребитель, таким образом, должен заблаговременно получать в письменном виде информацию, необходимую для надлежащего исполнения контракта;

(14) Принимая во внимание, что потребитель фактически не имеет возможности увидеть товар или удостовериться в характере предоставляемой услуги до заключения контракта; что необходимо предусмотреть право, если такое право не оговорено иными положениями настоящей Директивы, отказаться от исполнения контракта; что, с целью исключить возможность свести такое право к чистой формальности, издержки потребителя в связи с осуществлением им права отказа от исполнения контракта должны быть ограничены прямыми издержками на возврат товаров; что такое право отказа не должно ограничивать права, предоставленные потребителю национальным законодательством, в особенности прав в связи с получением некачественных товаров и услуг либо товаров и услуг, не соответствующих описанию, представленному в предложении о приобретении таких товаров или услуг; что Государства-участники должны самостоятельно определять прочие условия и порядок осуществления права отказа от исполнения контракта;

(15) Принимая во внимание, что необходимо также установить временные границы исполнения контракта, если таковые не определены при размещении заказа;

(16) Принимая во внимание, что рекламно-маркетинговые методы, предполагающие платную поставку товаров или оказание услуг потребителю без предварительного заказа или явного согласия потребителя, являются недопустимыми, за исключением случаев наличия альтернативных товаров или услуг;

(17) Принимая во внимание, что принципы, изложенные в Статьях 8 и 10 Европейской конвенции и защите прав человека и фундаментальных свобод от 4 ноября 1950 г., применяются в отношении вопросов, являющихся предметом настоящей Директивы; что право потребителя на тайну личных сведений, особенно в том, что касается защиты от некоторых особенно навязчивых средств обмена информацией, должно быть соблюдено; что, таким образом, должны быть установлены определенные ограничения на использование таких средств; что Государства-участники должны принимать соответствующие меры для эффективной защиты тех потребителей, которые не желают быть доступными для контакта посредством определенных средств обмена информацией, от таких контактов, без ограничения действия средств защиты, предоставленных потребителям законодательством Сообщества в отношении защиты личных сведений и тайны личной жизни (прайвеси);

(18) Принимая во внимание важность дополнения, по мере необходимости, минимальных обязательных правил, содержащихся в настоящей Директиве, добровольными соглашениями между соответствующими торговыми организациями, согласно рекомендации Комиссии 92/295/ЕЕС от 7 апреля 1992 г. относительно кодексов профессиональной этики в целях защиты потребителей в связи с контрактами, заключаемыми без непосредственного контакта сторон (8);

(19) Принимая во внимание, что в интересах оптимальной защиты потребителей последние должны быть достаточным образом информированы о положениях настоящей Директивы и кодексах профессиональной этики, которые могут существовать в этой сфере;

(20) Принимая во внимание, что несоблюдение требований настоящей Директивы может нанести вред не только потребителям, но и конкурентам; что в этой связи могут быть приняты положения, позволяющие государственным органам или их представителям, либо организациям потребителей, законные интересы которых согласно национальному законодательству подразумевают защиту потребителей, либо профессиональным организациям, законные интересы которых подразумевают принятие необходимых мер, контролировать применение требований настоящей Директивы;

(21) Принимая во внимание важность, с учетом защиты потребителей, скорейшего решения вопроса о рассмотрении жалоб потребителей, находящихся в другом государстве; что Комиссия опубликовала 14 февраля 1996 г. план мероприятий по обеспечению потребителям доступа к правосудию и внесудебному разрешению споров с участием потребителей на внутреннем рынке; что указанный план мероприятий включает конкретные инициативы, направленные на повсеместное внедрение внесудебных процедур; что в целях обеспечения надежности таких процедур предложены объективные критерии (Приложение II) и предусмотрено использование стандартизированных форм претензий (Приложение III);

(22) Принимая во внимание, что при использовании новых технологий потребитель не имеет возможности контролировать используемое средство обмена информацией; что таким образом необходимо возложить обязанность доказывания на поставщика;

(23) Принимая во внимание существование риска того, что в отдельных случаях потребитель может быть лишен средств защиты, предусмотренных настоящей Директивой, посредством определения законодательства государства, не являющегося членом ЕС, как законодательства, регулирующего контракт; что в этой связи настоящей Директивой должны быть предусмотрены положения, исключающие такой риск;

(24) Принимая во внимание, что Государство-участник имеет право запретить в общих интересах предложение (маркетинг) на своей территории определенных товаров и услуг посредством заключения контрактов на расстоянии; что такой запрет должен соответствовать правилам Сообщества; что такие запреты, особенно в отношении продукции медицинского назначения, уже предусмотрены Директивой Совета 89/552/ЕЕС от 3 октября 1989 г. о координации отдельных положений законодательных, нормативных или административных актов Государств-участников, регламентирующих деятельность в сфере телевизионного вещания (9) и Директивой Совета 92/28/ЕЕС от 31 марта 1992 г. о рекламе продукции медицинского назначения, предназначенной для потребления человеком (10),

Статья 1. Цель Директивы

Целью настоящей Директивы является гармонизация законодательных, нормативных и административных требований Государств-участников в отношении заключения контрактов на расстоянии.

Статья 2. Определения

В контексте настоящей Директивы:

(1) "контракт, заключаемый без непосредственного контакта сторон" означает любой контракт на поставку товаров или услуг, заключаемый между поставщиком и потребителем в рамках схемы сбыта товаров или оказания услуг без непосредственного контакта сторон, организованной поставщиком, который в связи с заключением такого контракта использует исключительно одно или несколько дистанционных средств связи вплоть до момента заключения такого контракта;

(2) "потребитель" означает любое физическое лицо, которое в рамках контрактов, на которые распространяются положения настоящей Директивы, выступает в качестве, не имеющем отношения к его коммерческой, хозяйственной или профессиональной деятельности;

(3) "поставщик" означает любое физическое или юридическое лицо, которое в рамках контрактов, на которые распространяются положения настоящей Директивы, выступает в качестве, непосредственно относящемся к его коммерческой или профессиональной деятельности;

(4) "средство дистанционного обмена информацией" означает любое средство, которое может быть использовано для заключения контракта между поставщиком и потребителем без физического (материального) контакта между этими сторонами. Примерный перечень средств, на которые распространяются положения настоящей Директивы, приведен в Приложении I;

(5) "оператор средства обмена информацией" означает любое государственное или частное физическое или юридическое лицо, коммерческая, хозяйственная или профессиональная деятельность которого заключается в предоставлении поставщикам одного или нескольких средств дистанционного обмена информацией.

Статья 3. Исключения

1. Положения настоящей Директивы не распространяются на контракты:

- относящиеся к оказанию финансовых услуг, не исключительный перечень которых приведен в Приложении II,
- заключаемые посредством торговых автоматов или автоматизированных коммерческих точек,
- заключаемые с операторами связи посредством использования таксофонов общего доступа,
- заключаемые в целях строительства и продажи недвижимого имущества либо относящиеся к прочим правам на недвижимое имущество, за исключением прав аренды,
- заключаемые на аукционе.

2. Положения Статей 4, 5, 6 и 7(1) не применяются:

- к контрактам на поставку продуктов питания, напитков или иных товаров повседневного потребления, поставляемых к месту нахождения потребителя - на дом или на работу - штатными разъездными агентами,

- к контрактам на оказание услуг по предоставлению жилья, транспортных услуг, услуг по организации питания или досуга, в связи с которыми поставщик при заключении договора обязуется оказать такие услуги в конкретную дату или в течение конкретного периода времени; в исключительных случаях, в отношении услуг по организации активного отдыха, поставщик может оставить за собой право не применять в определенных обстоятельствах Статью Article 7(2).

Статья 4. Предварительная информация

1. Заблаговременно перед заключением контракта, заключаемого на расстоянии, потребителю должна быть предоставлена следующая информация:

- (a) информация о поставщике и - в отношении контрактов, предусматривающих предоплату - его адрес;
- (b) основные характеристики товаров или услуг;
- (c) цена товаров или услуг, включающая все налоги;
- (d) стоимость доставки (при необходимости);
- (e) порядок оплаты, доставки или исполнения;
- (f) наличие права отказаться от исполнения контракта, за исключением случаев, оговоренных Статьей 6(3);
- (g) стоимость использования средств дистанционного обмена информацией, если такая стоимость рассчитывается не по базовому тарифу;
- (h) срок действия предложения или цены;
- (i) при необходимости - минимальный срок действия контракта в отношении контрактов на поставку товаров или оказание услуг, предполагающих постоянное или регулярное исполнение.

2. Коммерческая цель информации, перечисленной в параграфе 1, должна быть четко определена; такая информация должна быть предоставлена в четкой и доступной для понимания форме любым способом, уместным с учетом используемого средства дистанционного обмена информацией, с учетом, в частности, принципов добросовестности, применимых к коммерческим сделкам, и принципов, регулирующих защиту лиц, неспособных, в соответствии с законодательством Государств-участников, давать свое согласие, например, несовершеннолетних.

3. Кроме того, в случае обмена информацией по телефону информация о поставщике и коммерческая цель телефонного звонка должны быть четко определены в самом начале разговора с потребителем.

Статья 5. Письменное подтверждение информации

1. Потребителю должно быть предоставлено письменное подтверждение либо подтверждение на ином долговечном носителе, возможность использования которого имеется у потребителя, информации, упомянутой в подпунктах (a) - (f) Статьи 4(1), заблаговременно в процессе исполнения контракта и не позднее момента поставки - в тех случаях, если предметом контракта являются товары, не предназначенные для поставки третьим лицам, за исключением случаев, когда такая информация была предоставлена потребителю до заключения контракта в письменной форме либо на ином долговечном носителе, возможность использования которого имеется у потребителя.

В любом случае должно быть предоставлено следующее:

- письменная информация об условиях и порядке осуществления права отказа от исполнения контракта (определение см. в Статье 6), включая случаи, упоминаемые в первом абзаце Статьи 6(3),
- географический адрес места осуществления хозяйственной деятельности поставщиком, по которому потребитель может направлять претензии,
- информация о послепродажном обслуживании и предоставляемых гарантиях,
- условия расторжения контракта, является ли контракт бессрочным или же превышает ли срок действия в один год.

2. Параграф 1 не применяется в отношении услуг, оказываемых посредством использования средств дистанционного обмена информацией, если такие услуги оказываются на разовой основе, и счет за них выставляется оператором с помощью средств дистанционного обмена информацией. В то же время потребитель в любом случае должен иметь возможность узнать географический адрес места осуществления хозяйственной деятельности поставщиком, по которому он может направлять претензии.

Статья 6. Право отказа от исполнения контракта

1. В отношении любого контракта, заключаемого на расстоянии, потребителю должен быть предоставлен срок продолжительностью не менее семи рабочих дней, в течение которого он может отказаться от исполнения контракта без уплаты штрафов и без объяснения причин. Единственная сумма, которая может быть взыскана с потребителя в

связи с осуществлением им права отказа от исполнения контракта, - это прямые издержки, связанные с возвратом товара.

Срок осуществления указанного права отсчитывается:

- в отношении товаров - с даты получения товаров потребителем, при условии выполнения обязательств, перечисленных в Статье 5,

- в отношении услуг - с даты заключения контракта либо с даты выполнения обязательств, перечисленных в Статье 5, если такие обязательства выполнены после заключения контракта, с тем условием, что такой срок не превышает 3х месяцев, упомянутых в следующем подпункте.

Если поставщик не исполнил обязательства, предусмотренные Статьей 5, указанный срок составляет три месяца. Такой срок отсчитывается:

- в отношении товаров - с даты получения товаров потребителем,

- в отношении услуг - с даты заключения контракта.

Если информация, упомянутая в Статье 5, предоставляется в течение указанного трехмесячного срока, отсчет срока продолжительностью в семь рабочих дней, упомянутый в первом подпункте, начинается с даты предоставления такой информации.

2. Если потребитель осуществил свое право отказа от исполнения контракта в соответствии с настоящей Статьей, поставщик обязан вернуть все суммы, уплаченные потребителем, без каких-либо вычетов. Единственная сумма, которая может быть удержана с потребителя в связи с осуществлением им права отказа от исполнения контракта, - это прямые издержки, связанные с возвратом товара. Указанная выплата (возврат) возмещение должна быть осуществлена в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее, чем через 30 дней.

3. Если сторонами не согласован иной порядок, потребитель не может осуществить предусмотренное параграфом 1 право отказа от исполнения контракта в отношении контрактов:

- на оказание услуг, если исполнение контракта началось с согласия потребителя до истечения предусмотренного параграфом 1 срока продолжительностью семь рабочих дней,

- на поставку товаров или услуг, цена которых зависит от изменений на финансовом рынке, неподконтрольных поставщику,

- на поставку товаров, изготовленных в соответствии с условиями потребителя, либо имеющих явное указание на то, что они предназначены для конкретного потребителя, либо таких, которые в силу своей природы не подлежат возврату либо подвержены быстрой порче или гибели,

- на поставки аудио- или видеозаписей либо компьютерного обеспечения, в случае нарушения потребителем целостности упаковки,

- на поставку газет, периодических изданий и журналов,

- на оказание услуг, связанных с азартными играми или лотереями.

4. Государства-участники обязаны включить в свои законодательства положения, предусматривающие:

- в случае предоставления поставщиком кредита на полную стоимость товаров или услуг или часть такой стоимости, либо

- в случае предоставления третьим лицом кредита потребителю на полную стоимость товаров или услуг или часть такой стоимости на основании договора между третьим лицом и поставщиком,

расторжение кредитного договора без каких-либо штрафов в случае осуществления потребителем предусмотренного параграфом 1 права отказа от исполнения договора.

Государства-участники должны установить подробные правила расторжения кредитного договора.

Статья 7. Исполнение контракта

1. Если иной порядок не согласован сторонами, поставщик обязан исполнить заказ не позднее, чем через 30 дней с даты, следующей за датой, в которую потребитель направил заказ поставщику.

2. Если поставщик не в состоянии исполнить свои обязательства по контракту по причине невозможности доставки заказанных товаров или оказания заказанных услуг, потребитель должен быть уведомлен о сложившейся ситуации и должен иметь возможность получить обратно выплаченные им суммы в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее, чем через 30 дней.

3. В то же время Государства-участники имеют право предусмотреть право поставщика предоставить потребителю товары или услуги, эквивалентные по качеству и цене, при условии, что такая возможность была оговорена до заключения контракта либо в самом контракте. Потребитель должен быть проинформирован о такой возможности четким и доступным для понимания образом. В таком случае издержки, связанные с возвратом товаров при

осуществлении права отказа от исполнения контракта, несет поставщик, и потребитель должен быть проинформирован об этом. В таких случаях поставка товаров или услуг не может рассматриваться как "торговля в расчете на инертность потребителя" в смысле Статьи 9.

Статья 8. Оплата кредитной картой

Государства-участники должны обеспечить наличие адекватных мер, обеспечивающих потребителю возможность:

- требовать аннулирования платежа в случае мошеннического использования его платежной карты в связи с контрактами, заключаемыми на расстоянии, на которые распространяются положения настоящей Директивы,
- в случае мошеннического использования карты - получить кредит либо возврат уплаченных сумм.

Статья 9. Торговля в расчете на инертность потребителя

Государства-участники принимают меры, необходимые для:

- запрета поставок товаров или услуг потребителям, не заказывавшим такие товары или услуг заранее, если такая поставка предполагает оплату поставляемых товаров или услуг,
- освобождения потребителя от обязанности выплачивать средства в отношении навязанных ему поставок; в данном случае отсутствие ответа потребителя не может считаться его согласием.

Статья 10. Ограничения на использование некоторых дистанционных средств связи

1. Использование поставщиком следующих средств требует предварительного согласия потребителя:

- автоматической системы вызова абонента без вмешательства человека (аппарата автоматического дозвона),
- аппарата факсимильной связи (факса).

2. Государства-участники принимают меры к тому, чтобы дистанционные средства связи, за исключением перечисленных в параграфе 1, позволяющие персональный обмен информацией, использовались только при отсутствии явных возражений со стороны потребителя.

Статья 11. Возмещение ущерба в судебном или административном порядке

1. Государства-участники должны обеспечивать наличие адекватных и эффективных мер, обеспечивающих соблюдение настоящей Директивы в интересах потребителей.

2. Меры, упомянутые в параграфе 1, должны включать положения, согласно которым любые из перечисленных органов, в соответствии с положениями национального законодательства, имеют право возбуждать иски в соответствии с национальным законодательством в судах или компетентных административных органах в целях применения положений национального законодательства, принятых во исполнение настоящей Директивы:

- (a) государственные органы или их представители;
- (b) организации потребителей, в законные интересы которых входит защита потребителей;
- (c) профессиональные организации, в законные интересы которых входит заявление упомянутых исков.

3. (a) Государства-участники вправе возложить обязанность доказывания наличия предварительно сообщенной информации, наличия письменного подтверждения, соблюдения установленных сроков или наличия согласия потребителя на поставщика.

(b) Государства-участники принимают меры, необходимые для того, чтобы обеспечить прекращение поставщиками и операторами средств связи (при возможности такого прекращения) практики, несоответствующей мерам, принятым во исполнение настоящей Директивы.

4. Государства-участники вправе предусмотреть добровольный надзор саморегулирующими организациями за соблюдением положений настоящей Директивы и возможность обращения в такие организации в целях разрешения споров в качестве меры, дополняющей меры, которые Государства-участники обязаны принять для обеспечения соблюдения настоящей Директивы.

Статья 12. Обязательный характер Директивы

1. Возможность отказа потребителя от прав, предоставленных ему положениями национального законодательства, принятыми во исполнение настоящей Директивы, не предусматривается.

2. Государства-участники принимают меры, необходимые для исключения возможности утраты потребителем права на защиту, предусмотренного настоящей Директивой, в случае применения законодательства государства, не являющегося членом ЕС, как законодательства, регулирующего контракт, если такой контракт тесно связан с территорией одного или нескольких Государств-участников.

Статья 13. Акты Сообщества

1. Положения настоящей Директивы применяются в случаях, когда в законодательстве Сообщества отсутствуют положения, подробно регулирующие отдельные типы контрактов, заключаемых на расстоянии.
2. Если те или иные акты Сообщества содержат положения, регулирующие лишь отдельные аспекты поставки товаров или оказания услуг, к соответствующим аспектам контрактов, заключаемых на расстоянии, применяются не положения настоящей Директивы, но указанные положения актов Сообщества.

Статья 14. Минимальный характер Директивы

Государства-участники вправе вводить или обеспечивать наличие в сфере, на которую распространяются положения настоящей Директивы, более строгие положения, совместимые с Договором, в целях обеспечения более высокого уровня защиты потребителей. Такие положения при необходимости включают в себя вводимый в общих интересах запрет на сбыт отдельных товаров или услуг, в особенности продукции медицинского назначения, на территории соответствующих Государств-участников посредством контрактов, заключаемых на расстоянии, с учетом положений Договора.

Статья 15. Имплементация Директивы

1. Государства-участники должны ввести в действие законы, нормативные и административные акты, необходимые для соблюдения положений настоящей Директивы в течение не более чем трех лет с даты вступления настоящей Директивы в силу. Государства-участники незамедлительно уведомляют Комиссию о введении в действие перечисленных актов.
2. Принимаемые Государствами-участниками меры, упомянутые в параграфе 1, должны содержать ссылки на настоящую Директиву, либо должны сопровождаться такой ссылкой при их официальной публикации. Процедура включения такой ссылки определяется Государствами-участниками.
3. Государства-участники доводят до сведения Комиссии тексты положений национального законодательства, вводимых в действие в сфере, на которую распространяются положения настоящей Директивы.
4. Не позднее чем через четыре года после вступления в силу настоящей Директивы Комиссия представляет отчет Европейскому Парламенту и Совету о ходе реализации настоящей Директивы с приложением (при необходимости) предложений по ее пересмотру.

Статья 16. Информирование потребителей

Государства-участники принимают необходимые меры к информированию потребителей о положениях национального законодательства, принятых во исполнение настоящей Директивы и по мере необходимости поощряют информирование потребителей профессиональными организациями о применяемых ими кодексах торговли.

Статья 17. Системы обработки претензий

Комиссия рассмотрит возможности внедрения эффективных средств обработки претензий потребителей в отношении контрактов купли-продажи, совершаемых на расстоянии. В течение двух лет с даты вступления в силу настоящей Директивы Комиссия представит Европейскому Парламенту и Совету отчет о результатах проведенных исследований, при необходимости - с приложением соответствующих рекомендаций.

Статья 18

Настоящая Директива вступает в силу с даты ее публикации в Официальном журнале Европейского сообщества.

Статья 19

Настоящая Директива адресована Государствам-участникам.

Подписано в г. Брюсселе 20 мая 1997 г.

От имени Европейского Парламента

Президент

Х.М. ЖИЛЬ-РОБЛЕ

От имени Совета

Председатель

Й. ВАН АРТСЕН

(1) ОЖ № С 156, 23. 6. 1992, стр. 14 и ОЖ № С 308, 15. 11. 1993, стр. 18.

(2) ОЖ № С 19, 25. 1. 1993, стр. 111.

(3) Заключение Европейского Парламента от 26 мая 1993 г. (ОЖ № С 176, 28. 6. 1993, стр. 95), Заявление о согласованной позиции Совета от 29 июня 1995 г. (ОЖ № С 288, 30. 10. 1995, стр. 1) и Решение Европейского Парламента от 13 декабря 1995 г. (ОЖ № С 17, 22. 1. 1996, стр. 51). Решение Европейского Парламента от 16 января 1997 г. и Решение Совета от 20 января 1997 г.

(4) ОЖ № С 92, 25. 4. 1975, стр. 1.

(5) ОЖ № С 167, 5. 7. 1986, стр. 1.

(6) ОЖ № С 294, 22. 11. 1989, стр. 1.

(7) ОЖ № L 250, 19. 9. 1984, стр. 17.

(8) ОЖ № L 156, 10. 6. 1992, стр. 21.

(9) ОЖ № L 298, 17. 10. 1989, стр. 23.

(10) ОЖ № L 113, 30. 4. 1992, стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Средства связи, на которые распространяются положения Статьи 2(4)

- Печатные материалы без указания адреса
- Печатные материалы с указанием адреса
- Стандартные письма
- Реклама в прессе с формой заказа
- Каталоги
- Телефонные вызовы с вмешательством человека
- Телефонные вызовы без вмешательства человека (аппараты автоматического дозвона, системы автоматической диктовки текстов)
- Радио
- Видеотелефон (телефон с экраном)
- Видеотекст (микрокомпьютер с телевизионным экраном) с клавиатурой или сенсорным экраном
- Электронная почта
- Факсимильные аппараты (факсы)
- Телевидение (телешоппинг).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Финансовые услуги в смысле Статьи 3(1)

- инвестиционные услуги
- деятельность в сфере страхования и перестрахования
- банковские услуги
- деятельность, предполагающая проведение операций с фьючерсами или опционами.

Такие услуги, в частности, включают:

- инвестиционные услуги, перечисленные в Приложении к Директиве 93/22/ЕЕС (1); услуги в сфере коллективных инвестиций,
- услуги, оказываемые в ходе деятельности, предполагающей взаимное одобрение, согласно Приложению к Директиве 89/646/ЕЕС (2);
- деятельность в сфере страхования и перестрахования, упоминаемая в:
 - Статье 1 Директивы 73/239/ЕЕС (3),
 - Приложении к Директиве 79/267/ЕЕС (4),
 - Директиве 64/225/ЕЕС (5),
 - Директивах 92/49/ЕЕС (6) и 92/96/ЕЕС (7).

(1) ОЖ № L 141, 11. 6. 1993, стр. 27.

(2) ОЖ № L 386, 30. 12. 1989, стр. 1. С изменениями, внесенными Директивой 92/30/ЕЕС (ОЖ № L 110, 28. 4. 1992, стр. 52).

(3) ОЖ № L 228, 16. 8. 1973, стр. 3. С последними изменениями, внесенными Директивой 92/49/ЕЕС (ОЖ № L 228, 11. 8. 1992, стр. 1).

(4) ОЖ № L 63, 13. 3. 1979, стр. 1. С последними изменениями, внесенными Директивой 90/619/ЕЕС (ОЖ № L 330, 29. 11. 1990, стр. 50).

(5) ОЖ № 56, 4. 4. 1964, стр. 878/64. С изменениями, внесенными Актом о присоединении 1973 г.

(6) ОЖ № L 228, 11. 8. 1992, стр. 1.

(7) ОЖ № L 360, 9. 12. 1992, стр. 1.

Заявление Совета и Парламента относительно 6(1)

Совет и Парламент отмечают, что Комиссия изучит возможность и целесообразность гармонизации методики расчета продолжительности срока, предоставляемого потребителю для обдумывания предложения в соответствии с действующим законодательстве о защите потребителей, в частности Директивой 85/577/ЕЕС от 20 декабря 1985 г. о защите потребителей в связи с контрактами, в отношении которых переговоры проводятся вне коммерческих учреждений ("торговля вразнос")(1).

(1) ОЖ № L 372, 31. 12. 1985, стр. 31.

Заявление Комиссии относительно первого абзаца Статьи 3(1)

Комиссия признает важность защиты потребителей в связи с заключаемыми на расстоянии контрактами на оказание финансовых услуг и опубликовала доклад (Green Paper) под названием "Финансовые услуги: как обеспечить соответствие ожиданиям потребителей". В контексте реакции на этот доклад Комиссия рассмотрит возможности включения положений о защите потребителей в политику в сфере финансовых услуг и возможные правовые последствия и при необходимости представит соответствующие предложения.